

..... [p1] .....

Bruges ce 15 Mai 1865

Mon cher monsieur,

La tournée de vendredi à Sysseele, Oedelem et Beernem a été très brillante. Le bourgmestre d'Oedelem avait eu l'heureuse idée de remettre à tous les pauvres des drapeaux et des arbres pour orner la facade de leurs maisons<sup>1</sup>

À Beernem, à l'endroit nommé Bloemendael<sup>2</sup> tout le chemin sur un très long parcours était arrangé avec un art parfait en parterre avec les fleurs les plus variées, comme on fait à Rome le jour de la Procession du Saint Sacrement. C'était là

..... [p2] .....

un veritable Bloemendael.

Monseigneur part aujourd'hui pour confirmer dans le Doyenné de Courtrai<sup>3</sup> Il confirmera aujourd'hui à Lendelede, demain à Heule. à 4 heures il fera son entrée à Courtrai, où on fait de grands préparatifs

Le 17 et 18 il confirmera à Courtrai, le 19 à Belleghem Rollegem et Marcke

le 20 à Harelbeke Bavichove hulste Oyghem

21 à Wielsbeke, Waereghem

.....

- 1 Verwerkt door Gezelle in artikel Te Oedelem. In: 't Jaer 30: 2 (20/05/1865), p.2 o.m. "Waer ik my, een keer, by ongelukke, misgaen hebbe en gezeid dat ze ten bloede gevochten hadden, dat geen waer en was, te Oedelem was de Burgemeester op het gedacht gekomen van aen al de kleene lieden van zyne gemeente hoornen, meyen en vendels uit te doelen, om daer hunne woonsten mee te pinten. Bravo! burgemeester! gelukkig hy, die zyn volk geen vreezelyker wapens ter handen stelt als vendels en meitakken!
- 2 Verwerkt door Gezelle in artikel Blommendale. In: 't Jaer 30: 2 (20/05/1865), p.2 o.m.: "Blommendale ligt immers op Beernem-prochie, daer heb ik vele vrienden, onder andere in de congregatie, en 'k zou wedden, duist tegen een, dat een myner vrienden op dat gedacht gekomen is van aen den Bisschop te toogen dat Blommendale zynen name verstaet, en waerlyk een dal van blommen geworden is, te weten onder de voetstappen van zynen opperherder den Bisschop van Brugge.

Alzoo schryft er my iemand die te Roomen geweest heeft ten tyde dat Roomen ten schoonsten was: "Te Beernem op het gehuchte Blommendale was een geheel ende wegs in blomparken veranderd, met eene kunstelykheid zonder weerga, en dat met de schoonste en de verschilligste blommen uit; zoo pleegt men te Roomen te doen, als het Heilig Sacraments-processie is."

- 3 Verwerkt door Gezelle in artikel Te Kortryk. In: 't Jaer 30: 2 (20/05/1865), p.2

le 22 à Desselghem, Beveren Deerlyk Vichte, Sweveghem

le 23 à Gulleghem, Bisseghem et Wynckel S<sup>t</sup> Eloi

le 24 à Iseghem.

le 25 il posera la première pierre de la nouvelle Eglise

..... [p3] .....

de Roulers. Donnez une description de cette ceremonie<sup>4</sup> que vous trouverez dans le Pontificale Romanum.

Monseigneur Scherpereel désire vous parler. Venez le trouver chez lui ce soir entre 5 et 7 heures. C'est pour arranger à votre avantage la direction du petit journal<sup>5</sup>

Tout à Vous en [*Jésus Christ*]

A Wemaer [*Vicaire Général*]

.....

4 De algemene structuur van de ceremonie van de eerste steenlegging wordt beschreven in het artikel Eersten-steen-wydinge. In: 't Jaer 30: 2 (20/05/1865), p.2

5 Met 'le petit journal' wordt waarschijnlijk 'Rond den Heerd' bedoeld, waarvan de voorbereiding in volle gang was met het oog op de start begin juli 1865. Scherpereel en Wemaer hadden voor de leiding van het tijdschrift James Weale aangesproken (zie [brief James Weale aan Camille De Borman april 1865](#)).

---

## Briefbeschrijving

Verzender	Wemaer, Antoon-Jan-Philip
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	15/05/1865
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	dubbel vel, ? wit papiersoort: 3 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	Aanw. 581
Bibliotheekrecord	<a href="https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle 26393">https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle 26393</a>
Geschiedenis	27/04/2021, Rijksarchief Kortrijk: Teruggave Antoon Viaene

## Inhoud

Incipit	La tournée de vendredi à
---------	--------------------------

---

Tekstsoort	brief
Talen	Frans

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	15/05/1865, Brugge, Antoon-Jan-Philip Wemaer aan [Guido Gezelle]
Editeur	Els Depuydt
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2024
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---